























- DE** Gebrauchsanleitung / Montageanleitung
FR Mode d'emploi / Instructions de montage
 ■ Instructions for use / assembly instructions

2				
3				
4				
5	PuraVida	Metris	Metris S	Metris
6	15445XXX	31454000	31465XXX	31493XXX
7				
8				
9				
10				
11	Focus	Talis S	Metropol	Novus
12	31945XXX	32475XXX	32545XXX	71045000
13				
14				
15				
16	Logis E	Logis	Talis E	Talis S
17	71404000	71405000	71745XXX	72405XXX
18				
19				
20				
21	Talis Classic	Metropol Classic	Metris Classic	Logis Loop
	14145XXX	31345XXX	31485000	71264000
				
	Novus Loop	Vernis Blend	Vernis Shape	Metropol
	71345000	71466XXX	71468XXX	74545XXX
				
	Vivenis	Finoris		
	75415XXX	76415XXX		



Sicherheitshinweise

- ⚠ Bei der Montage müssen zur Vermeidung von Quetsch- und Schnittverletzungen Handschuhe getragen werden.
- ⚠ Das Produkt darf nur zu Bade-, Hygiene- und Körperreinigungszwecken eingesetzt werden.
- ⚠ Große Druckunterschiede zwischen den Kalt- und Warmwasseranschlüssen müssen ausgeglichen werden.

Montagehinweise

- Vor der Montage muss das Produkt auf Transportschäden untersucht werden. Nach dem Einbau werden keine Transport- oder Oberflächenschäden anerkannt.
- Die Leitungen und die Armatur müssen nach den gültigen Normen montiert, gespült und geprüft werden.
- Die in den Ländern jeweils gültigen Installationsrichtlinien sind einzuhalten.

Technische Daten

Betriebsdruck:	max. 1 MPa
Empfohlener Betriebsdruck:	0,1 - 0,5 MPa
Prüfdruck:	1,6 MPa
	(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)
Heißwassertemperatur:	max. 60°C
Thermische Desinfektion:	70°C / 4 min

Das Produkt ist ausschließlich für Trinkwasser konzipiert!

Symbolerklärung



Kein essigsäurehaltiges Silikon verwenden!



Justierung (siehe Seite 35)

Einstellen der Warmwasserbegrenzung. In Verbindung mit Durchlauferhitzern ist eine Warmwassersperre nicht zu empfehlen.

Störung	Ursache	Abhilfe
Armatur schwergängig	- Kartusche defekt, verkalkt	- Kartusche austauschen
Armatur tropft	- Kartusche defekt	- Kartusche austauschen
Umsteller funktioniert nicht	- Ablagerungen	- Umsteller reinigen / O-Ringe fetten
	- Zu geringer Wasserdruck	- Wasserdruck erhöhen
	- Umsteller defekt	- Umsteller austauschen
Zu niedrige Warmwassertemperatur, kein Kaltwasser. Durchlauferhitzer springt an, wenn Kaltwasser angewählt wird.	- Warmwasserbegrenzung falsch eingestellt	- Warmwasserbegrenzung einstellen
	- Kreuzfluss	- Kartusche austauschen



Reinigung (siehe Seite 36)



Maße (siehe Seite 38)



Durchflussdiagramm

(siehe Seite 39)

freier Durchfluss

- ① Abgang Brause
- ② Abgang Wanne



Serviceteile (siehe Seite 40)



Sonderzubehör (siehe Seite 40)

nicht im Lieferumfang enthalten

- Verlängerung 25 mm #13595000
- Verlängerung 22 mm (bei geringer Einbautiefe) #13597XXX, #15597XXX, #13593XXX



Bedienung (siehe Seite 37)



Prüfzeichen (siehe Seite 48)





Consignes de sécurité

- ⚠ Lors du montage, porter des gants de protection pour éviter toute blessure par écrasement ou coupure.
- ⚠ Le produit ne doit servir qu'à se laver et à assurer l'hygiène corporelle.
- ⚠ Il est conseillé d'équilibrer les pressions de l'eau chaude et froide.

Instructions pour le montage

- Avant son montage, s'assurer que le produit n'a subi aucun dommage pendant le transport. Après le montage, tout dommage de transport ou de surface ne pourra pas être reconnu.
- Les conduites et la robinetterie doivent être montés, rincés et contrôlés selon les normes en vigueur.
- Les directives d'installation en vigueur dans le pays concerné doivent être respectées.

Informations techniques

Pression de service autorisée: max. 1 MPa
 Pression de service conseillée: 0,1 - 0,5 MPa
 Pression maximum de contrôle: 1,6 MPa
 (1 MPa = 10 bar = 147 PSI)
 Température d'eau chaude: max. 60°C
 Désinfection thermique: 70°C / 4 min
 Le produit est exclusivement conçu pour de l'eau potable!

Description du symbole



Ne pas utiliser de silicone contenant de l'acide acétique!



Etalonnage (voir pages 35)

Réglage de la limitation d'eau chaude. En liaison avec le chauffe-eau, un blocage de l'eau chaude n'est pas recommandable.

Dysfonctionnement	Origine	Solution
Dureté de fonctionnement	- Cartouche défectueuse, entartrée	- Changer la cartouche
Le mitigeur goutte	- Cartouche défectueuse	- Changer la cartouche
L'inverseur ne fonctionne pas	- Dépôts	- Nettoyer l'inverseur / graisser les joints toriques
	- Pression d'alimentation insuffisante	- Augmenter la pression d'alimentation
	- Inverseur défectueux	- Changez l'inverseur
Température d'eau chaude trop basse, pas d'eau froide. Le chauffe-eau instantané met en route quand on puise de l'eau froide.	- Limiteur de température mal positionné	- Positionner le limiteur de température
	- Flux inversé	- Changer la cartouche



Nettoyage (voir pages 36)



Dimensions (voir pages 38)



Diagramme du débit

(voir pages 39)
débit libre

- ① Sortie douche
- ② Sortie baignoire



Pièces détachées (voir pages 40)



Accessoires en option

(voir pages 40)

ne fait pas partie de la fourniture

- jeu de rallonge 25 mm #13595000
- Rallonge de 22 mm (pour profondeur de montage trop faible) #13597XXX, #15597XXX, #13593XXX



Instructions de service

(voir pages 37)



Classification acoustique et débit

(voir pages 48)





Safety Notes

- ⚠ Gloves should be worn during installation to prevent crushing and cutting injuries.
- ⚠ The product may only be used for bathing, hygienic and body cleaning purposes.
- ⚠ The hot and cold supplies must be of equal pressures.

Installation Instructions

- Prior to installation, inspect the product for transport damages. After it has been installed, no transport or surface damage will be honoured.
- The pipes and the fixture must be installed, flushed and tested as per the applicable standards.
- The plumbing codes applicable in the respective countries must be observed.


Technical Data

Operating pressure: max. 1 MPa
 Recommended operating pressure: 0,1 - 0,5 MPa
 Test pressure: 1,6 MPa
 (1 MPa = 10 bar = 147 PSI)

Hot water temperature: max. 60 °C
 Thermal disinfection: 70 °C / 4 min

The product is exclusively designed for drinking water!

Symbol description

 Do not use silicone containing acetic acid!

 **Adjustment** (see page 35)

To adjust the hot water limiter. Using a hot water limiter in combination with a continuous flow water heater is not recommended.

 **Cleaning** (see page 36)

 **Dimensions** (see page 38)



Flow diagram (see page 39)

free flow

- ① Shower outlet
- ② Tub outlet



Spare parts (see page 40)



Special accessories (see page 40)
order as an extra

- extension 25 mm #13595000
- Extension Set 22 mm (when wall is not deep enough) #13597XXX, #15597XXX, #13593XXX



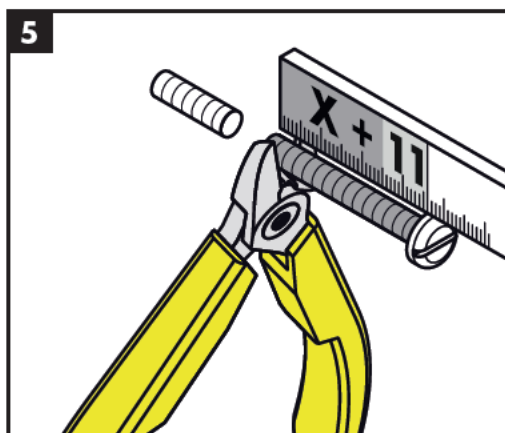
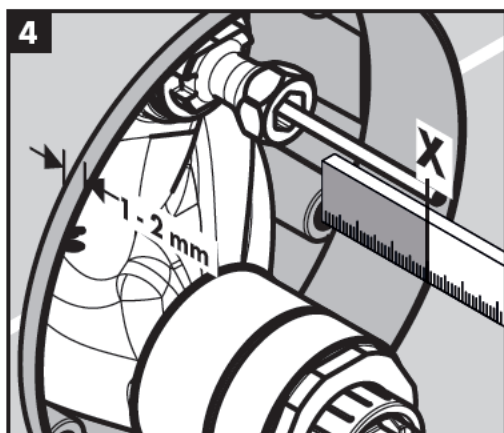
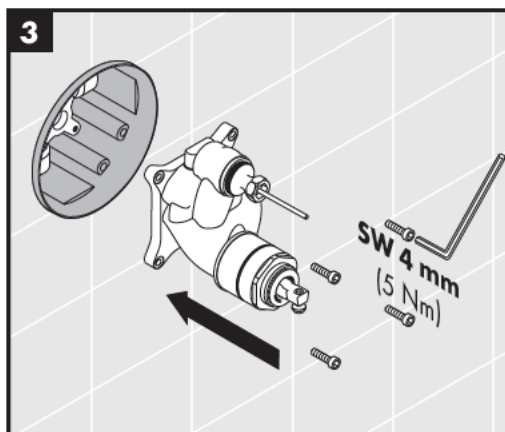
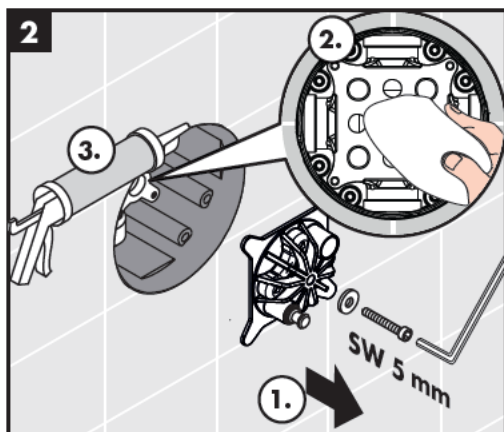
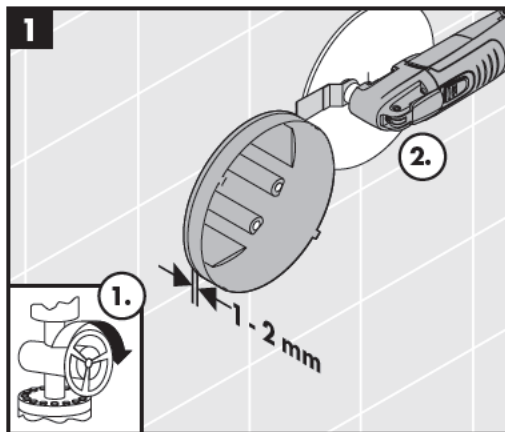
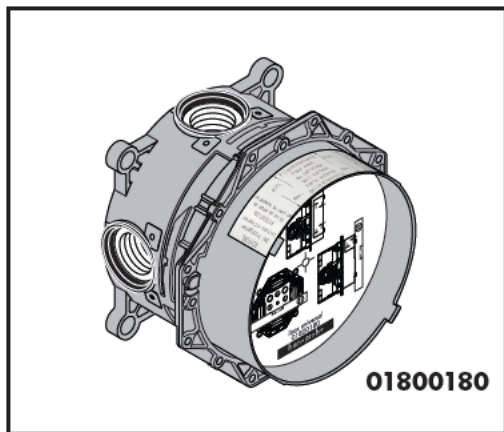
Operation (see page 37)

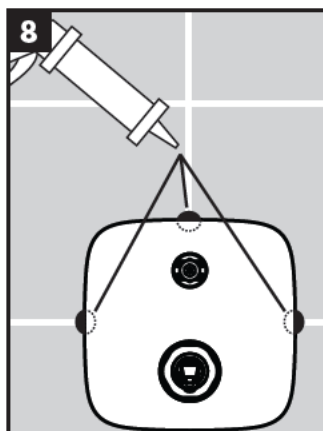
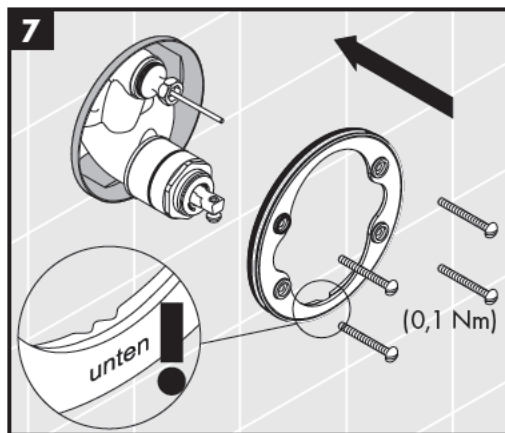
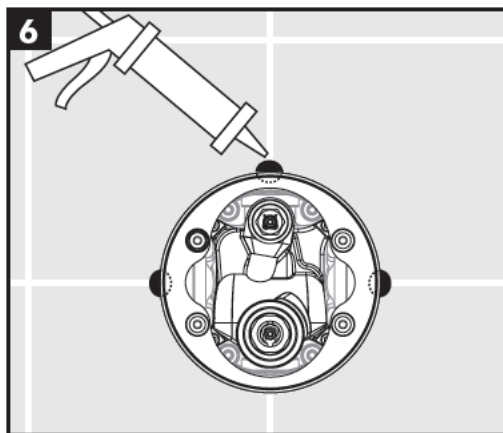


Test certificate (see page 48)

Fault	Cause	Remedy
Mixer stiff	- Cartridge defective, calcified	- Exchange cartridge
Mixer dripping	- Cartridge defective	- Exchange cartridge
Diverter not operating	- Residue	- Clean converter / grease O-rings
	- Water pressure too low	- Increase water pressure
	- Diverter defective	- Exchange diverter
Hot water temperature too low, no cold water. Instantaneous water heater starts up when cold water is selected.	- Hot water limiter incorrectly set	- Set hot water limiter
	- Crossflow	- Exchange cartridge







PuraVida
15445XXX

Metris
31454000

Metropol
32545XXX / 74545XXX

Logis Loop
71264000

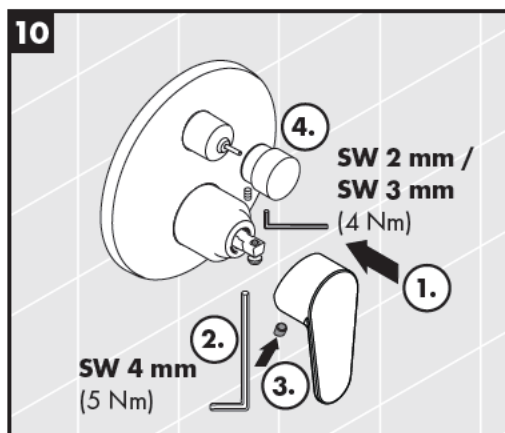
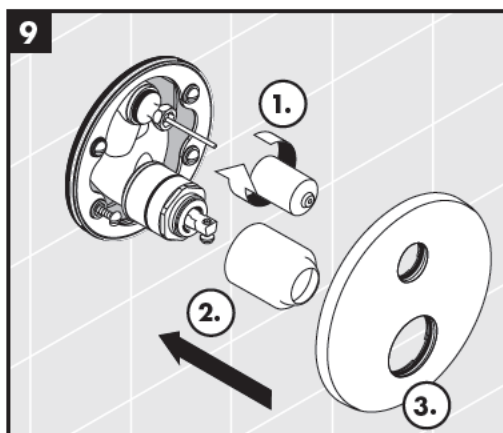
Logis
71405000

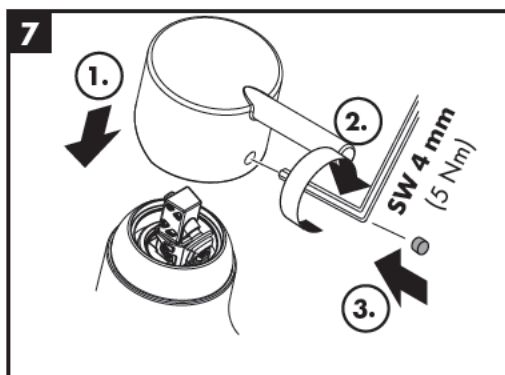
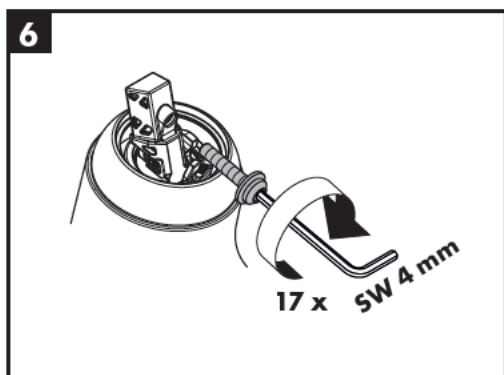
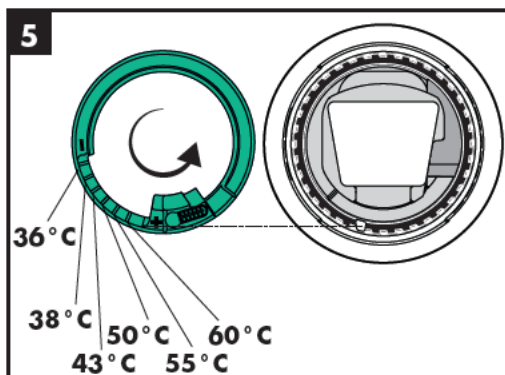
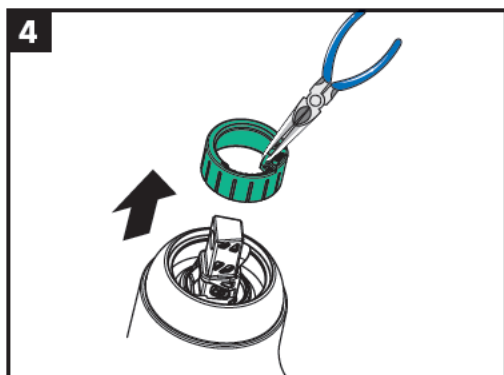
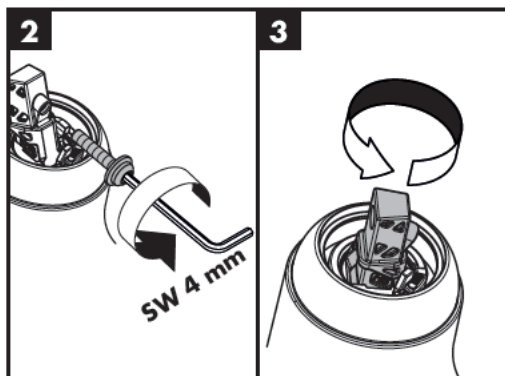
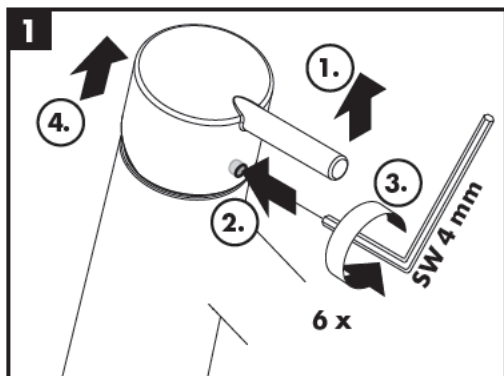
Talis E
71745XXX

Vernis Shape
71468XXX

Vivenis
75415XXX

Finoris
76415XXX







- DE** Reinigungsempfehlung / Garantie / Kontakt
- FR** Recommandation pour le nettoyage / Garanties / Contact
- EN** Cleaning recommendation / Warranty / Contact



[www.hansgrohe.com/
cleaning-recommendation](http://www.hansgrohe.com/cleaning-recommendation)



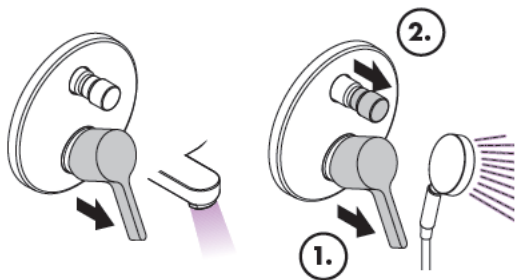
[www.hansgrohe.com/
cleaning-recommendation](http://www.hansgrohe.com/cleaning-recommendation)



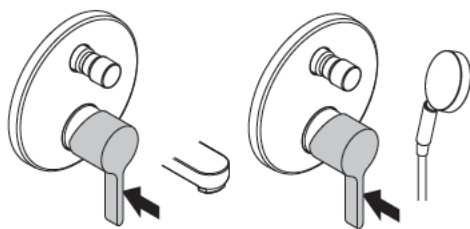
[www.hansgrohe.com/
cleaning-recommendation](http://www.hansgrohe.com/cleaning-recommendation)



[www.hansgrohe.com/
cleaning-recommendation](http://www.hansgrohe.com/cleaning-recommendation)



öffnen / ouvert / open /



schließen / fermé / close /



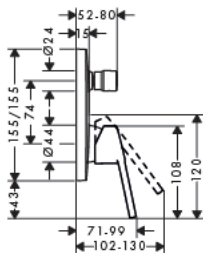
warm / chaud / hot /



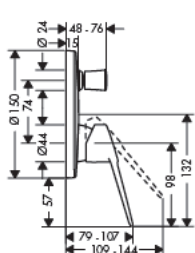
kalt / froid / cold /



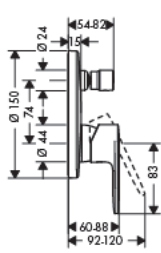
Logis Loop
71264000



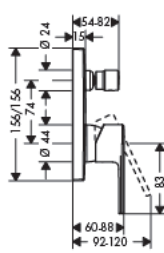
Novus Loop
71345000



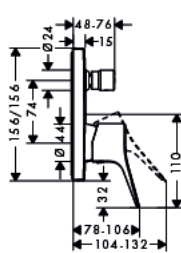
Vernis Blend
71466XXX



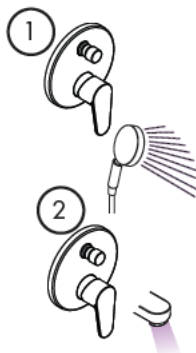
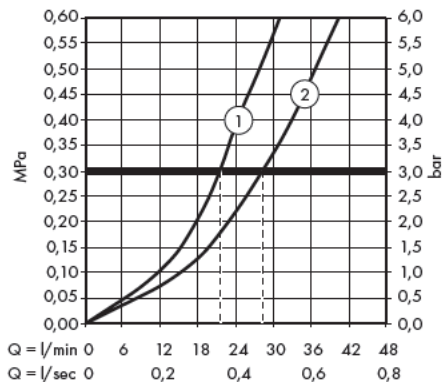
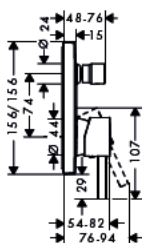
Vernis Shape
71468XXX



Vivenis
75415XXX



Finoris
76415XXX





XXX = Farbcodierung / Couleurs / Colors / Trattamento / Acabados / Kleuren / Overflade / Acabamentos / Kody kolorów / Kód povrchové úpravy / Farebné označenie / 颜色代码 / Цветная кодировка / Värikoodaus / Färgkodning / Spalvos / Boje / Renkler / Coduri de culori / Χρώματα / Barve / Värvid / Krásu kodi / Označe boja / Fargekode / Цветово кодиране / Kodimi me anë të ngjyrave / الألوان / Színkódolás / 仕上げ色

000 = Chrome

090 = Chrom/Gold-Optik

130 = Polished Bronze

140 = Brushed Bronze

250 = Brushed Gold-Optic

330 = Polished Black Chrome

340 = Brushed Black Chrome

400 = Weiß/Chrom

670 = Matt Black

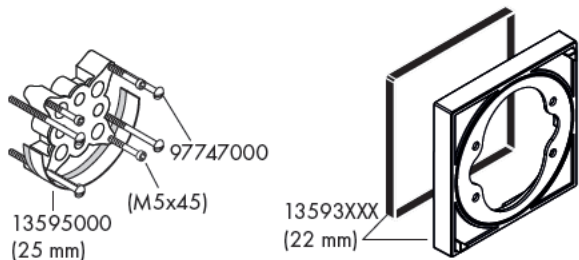
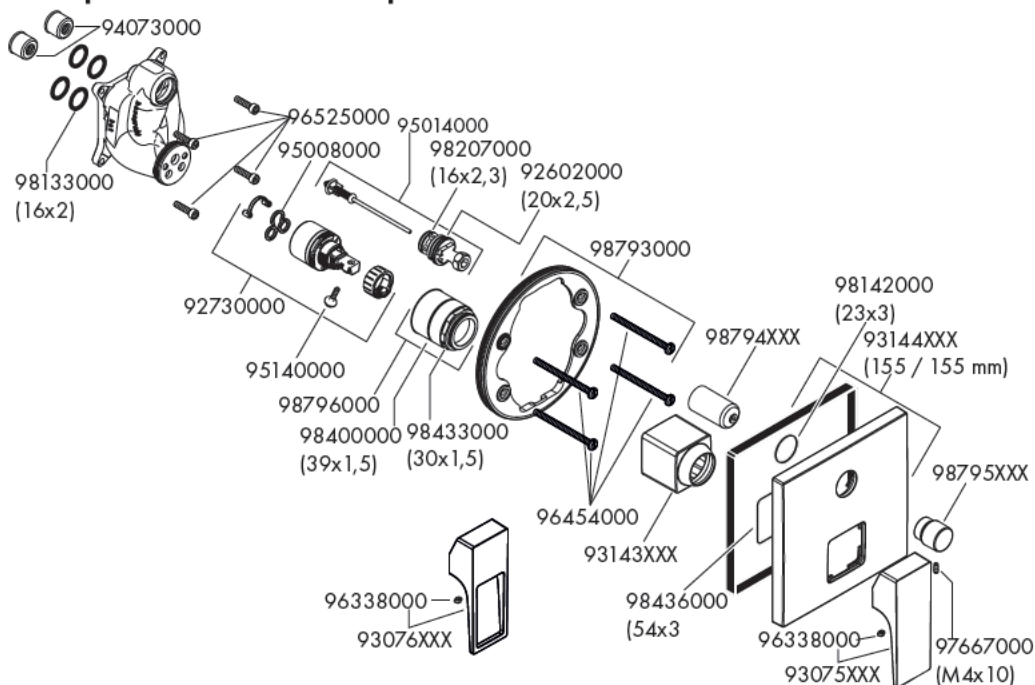
700 = Matt White

950 = Brushed Brass

990 = Polished Gold-Optic

Metropol 32545XXX

Metropol 74545XXX





Talis Classic 14145XXX

Metris S 31465XXX

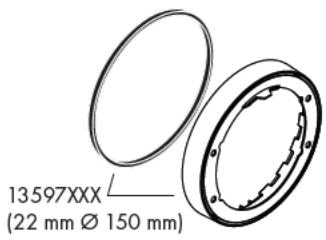
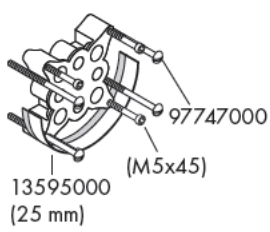
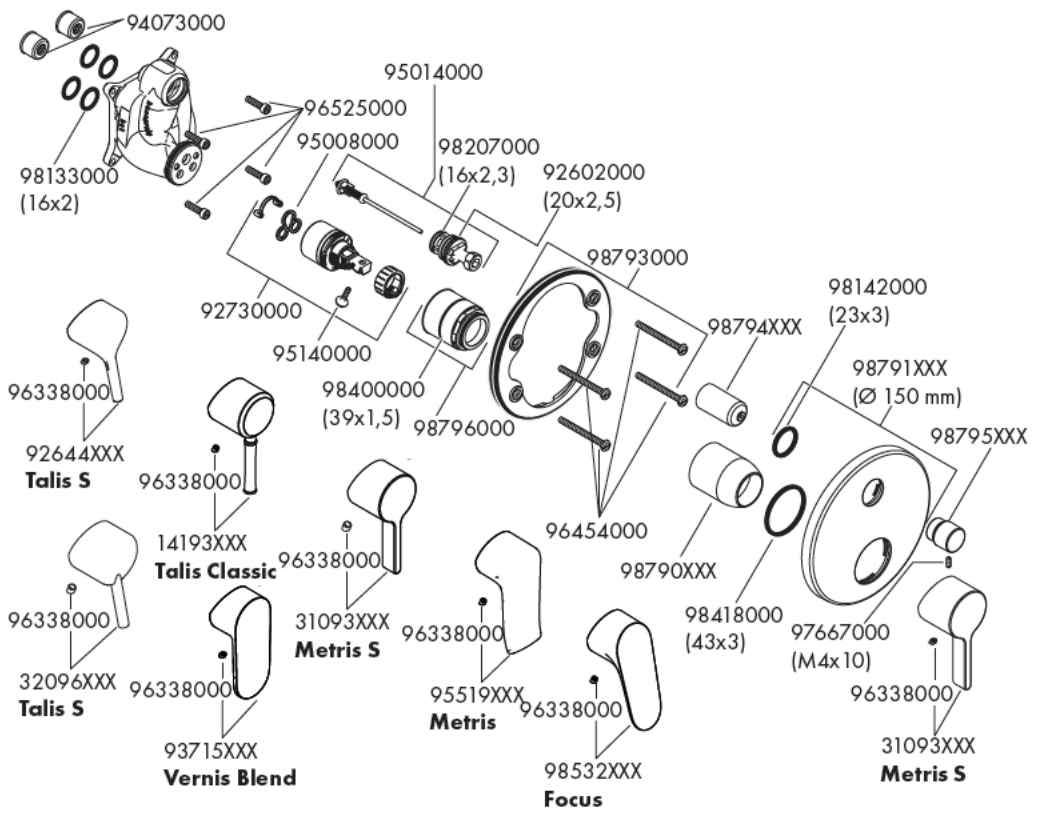
Metris 31493XXX

Focus 31945XXX

Talis S 32475XXX

Talis S 72405XXX

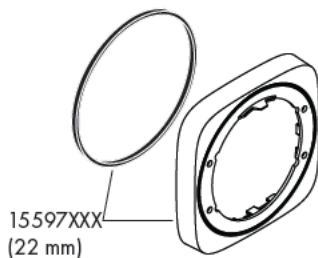
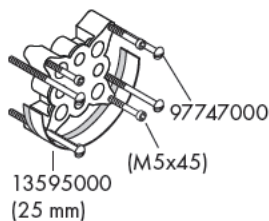
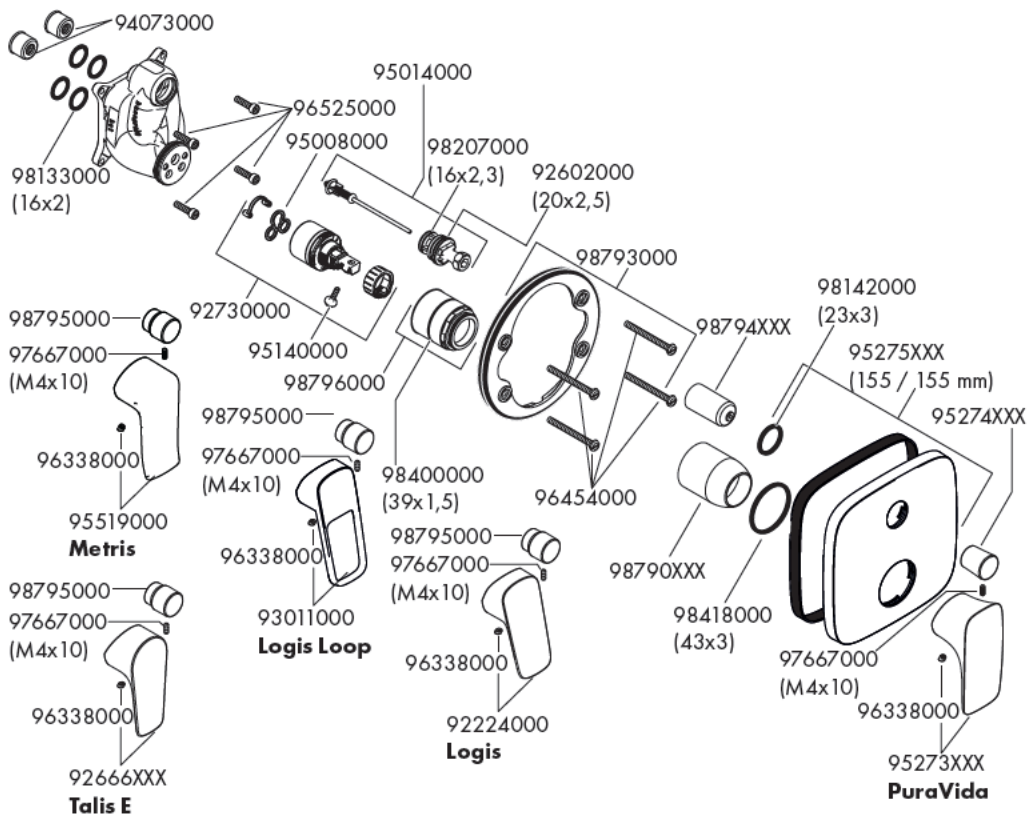
Vernis Blend 71466XXX





PuraVida 15445XXX
Metris 31454000
Logis Loop 71264000

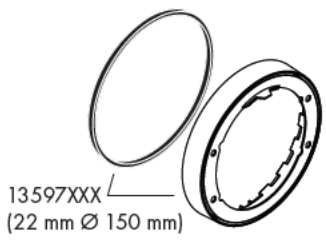
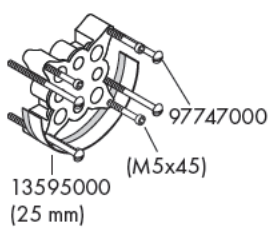
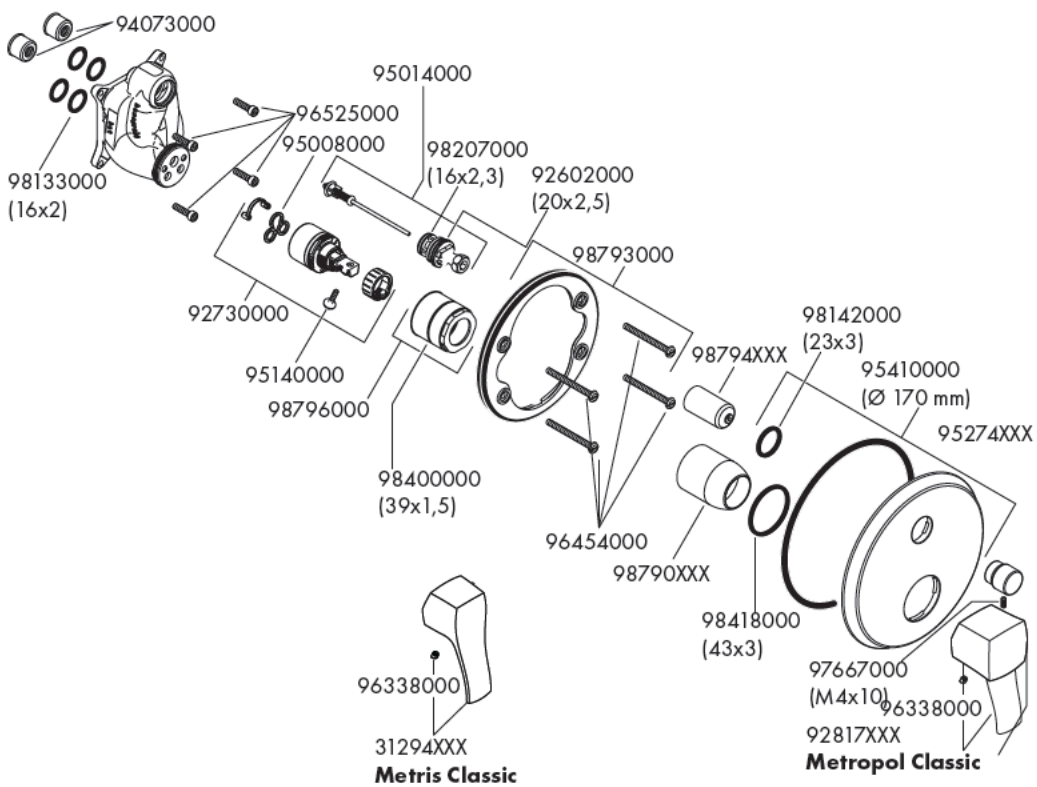
Logis 71405000
Talis E 71745XXX





Metropol Classic 31345XXX

Metris Classic 31485000

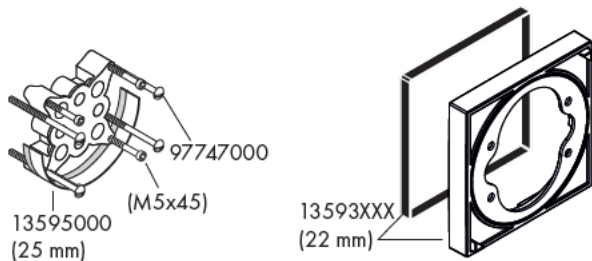
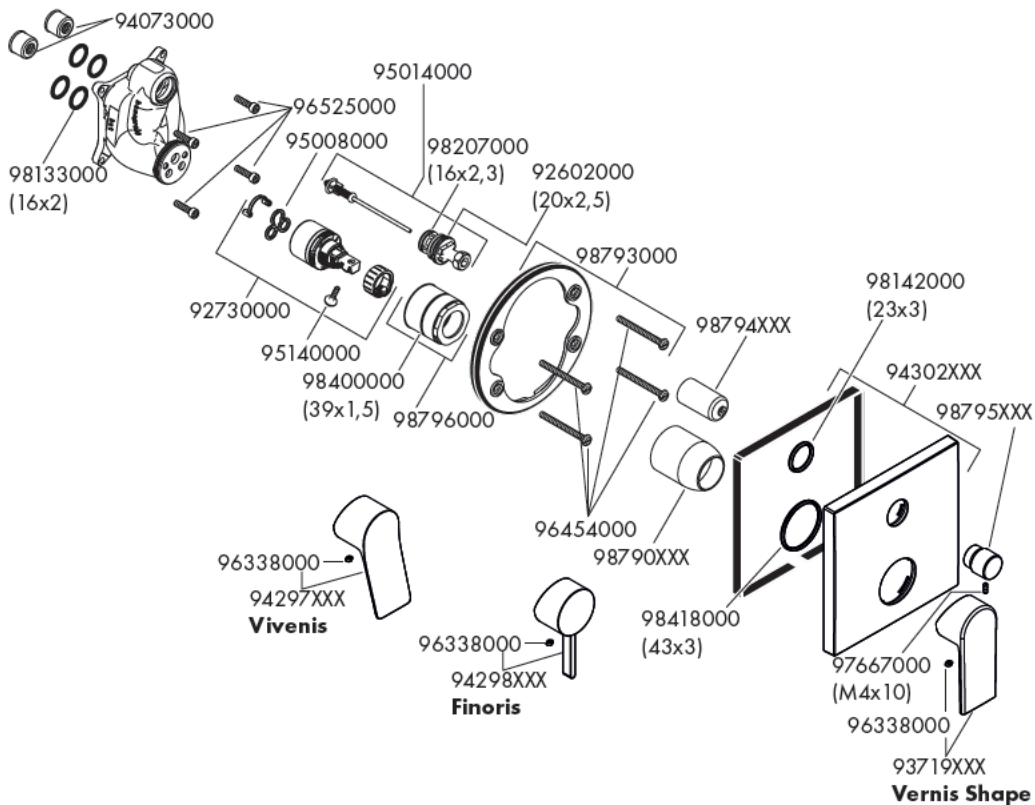




Vernis Shape 71468XXX

Vivenis 75415XXX

Finoris 76415XXX

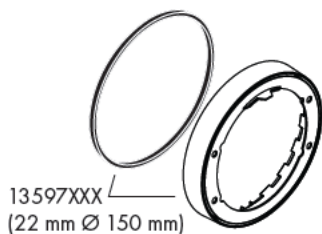
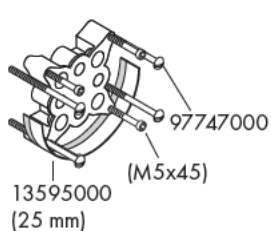
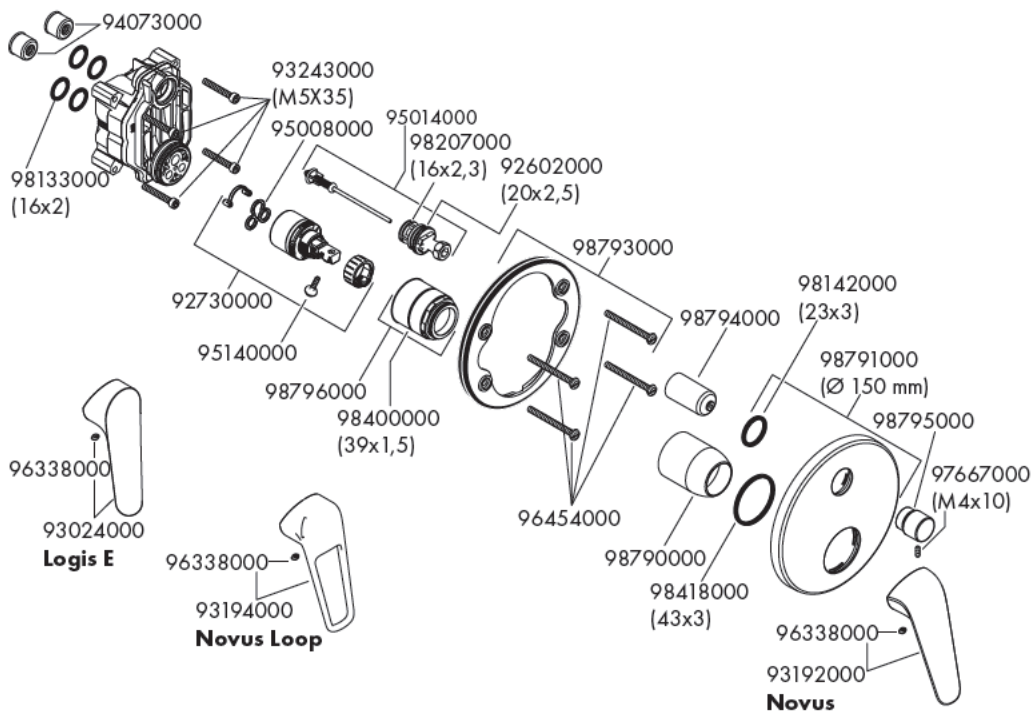




Novus 71045000

Novus Loop 71345000

Logis E 71404000





P-IX

DVGW

SINTEF NF



ETA

GODKENDT
TIL DRIKKEVAND

14145XXX			X		X	X
15445XXX	PA-IX 9709/ICC	CQ0125	X		X	X
31345XXX	PA-IX 9709/ICC	CQ0125			X	
31454000	PA-IX 9709/ICC	CQ0125	X		X	X
31465XXX	PA-IX 9709/ICC	CQ0125	X		X	X
31485000	PA-IX 9709/ICC	CQ0125	X		X	X
31493XXX	PA-IX 9709/ICC	CQ0125	X		X	X
31945XXX	PA-IX 9709/ICC	CQ0125	X	X	X	X
32475XXX	PA-IX 9709/ICC	CQ0125	X		X	X
32545XXX	PA-IX 9709/ICC	CQ0125			X	X
71045000		CQ0125			X	
71264000	PA-IX 9709/ICC	CQ0125		X	X	X
71345000		CQ0125			X	
71404000		CQ0125				
71405000	PA-IX 9709/ICC	CQ0125	X		X	X
71466XXX						
71468XXX						
71745000	PA-IX 9709/ICC	CQ0125			X	X
72405XXX	PA-IX 9709/ICC	CQ0125			X	X
74545XXX	PA-IX 9709/ICC	CQ0125			X	X
75415XXX						
76415XXX						

